

香港華字日報

光緒二十七年七月初八日

週年價銀六員  
每月價銀六毫  
遠近郵費酌加  
三拜禮

新刊行情日派  
星房虛品停印  
即日另出附張

號六十八百五第萬壹第

公打麥烟仔



此公打麥新烟仔係由美國  
揀選上品烟葉泡製氣味純  
而甜淨價極相宜業經通流  
各埠 貴客光顧請嘗試之  
香港美國烟公司啟



此花露水名聞遐邇係用極品花露水製成其味芬芳且能辟除瘴氣  
利歌公司由日本採辦回法京以秘法製成此水氣味清香比尋常花露水  
功勝十倍專治皮膚瘙癢或生皮膚癢各症兼可解蚊咬之毒開  
香林此水能使玉面光潤肌膚嫩滑如凝脂如用此水以薰衣櫥保平  
安法宜婦女每用一樽清水沐浴身體果見肌肉充盈芬芳溢身上海  
發之氣及疥癩之疾一經消除即成皮膚細嫩此水亦甚精  
神信長服若失誠花露水中之極品也而其價廉而不昂其香醇而耐久  
雖一樽之微而用之開久方盡故人多喜用通商口岸各藥房皆有寄售  
諸君光顧請認明牌號免魚目混珠之誤 此花露水乃法京巴黎利歌利  
歌公司製造在香港屈臣氏大藥房及各藥房代售

廠器發公  
啓者僕少年業機器工藝幸遇西  
人指授數學其有法度精微按造  
輪船器用事件悉遵師傳歷著成  
效主固不悞茲在香港碼頭開門  
牌壹號至誠新創公發號承造  
各款新式機器輪船鍋爐等件  
諸君光顧請移玉步至小號面議  
價實不欺特此佈達  
辛丑年五月初三日 曾國臣謹啓

行和萬順旅港香  
新到上品各色威士  
杰酒代理領古蘭爾  
花比威士杰酒罐頭牛  
羊肉各色鮮美價甚相  
宜常有各款油漆帆布  
油龍鋼線車房器具一  
切俱全 官商賜顧請  
移玉步至荷 二萬  
辛丑年六月廿九日  
萬和行謹啟

瑞記洋行  
啓者本公司實備資本英金 百九十九萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬磅專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸尊光顧請至上海鐵街德利鐵店三樓瑞記分局辦理之黃叔簡會同三位面商價錢格外相宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達  
庚子年元月十五日 瑞記洋行謹啟

中國通商銀行  
啓者本銀行上年奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在天津煙臺重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易凡有進出匯票電報匯兌及附儲等項並有上已設分行各處凡有進出匯票電報匯兌及附儲等項並有商富物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延誤阻滯之虞倘有欲附儲銀兩出入利息格外相就至附期長短一切商議均可  
辛丑年元月初一日 中國通商銀行大律師打啟

金銀銀行  
啓者本銀行在日本橫濱開辦自一千八百八十年議定資本銀二千四百萬員一實先取備本銀壹千八百萬員一預備本銀六百萬員另盈餘積項銀八百萬員計現備資本并盈餘積項共銀三千四百萬員正總行設在橫濱并分設各支行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津 牛莊 香港 孟買 英京倫敦 美國紐約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣匯兌附儲生利如蒙 賜顧本行收支各事定然快捷妥當公平茲將 貴商股戶附貯本行利息列左  
十二個月期週息五厘算  
六個月期週息四厘算  
三個月期週息三厘算  
光緒廿六年十月初十日 香港正金銀行代理人謹啓

華大膠鞋  
啓者本行查悉有辦人口貨由外國人由外洋辦來光身無印膠鞋價平貨劣而省城佛山等處販賣此膠鞋者冒仿原創天印印蓋在鞋內茲特刊佈 諸君凡欲購買天印印膠鞋請認明鞋底所刊之印蓋此印膠鞋在廣告之首印明辨認如無此印蓋皆係偽冒本行已具稟羊城中西官將此印存案如有冒家及藏有此種偽膠鞋者定必控官從嚴究辦此佈  
一千九百零一年七月三號 紹昌洋行啓

始泰妙糖  
啓者本公司深荷泰西秘訣不傳之糖菓與別不同美味異常清甜無膩蒙各埠商賈愛食稱巨譽此糖菓中國始創之秘品養生之良法多食不特可通口養顏而且生津潤肺諸君光顧請移玉至中環景咸街五十三號門牌香港糖菓公司採買便得  
辛丑年二月初九日 香港糖菓公司謹啟

鮮花露水售出  
啓者本行所製鮮花露水久已中外馳名歷蒙 諸君愛顧不勝感荷茲因工料昂貴原價另議時價並造出外外國馳名香水等油等件 諸君光顧請移玉至中環海旁千祥洋貨店對面二二二號門牌洽商  
光緒廿六年八月十八日 門牌二二二號 謹啟

香港中環正和堂  
竊以廣東市隱不妨買藥以應電報君居家或序藥而成錄蓋藥不辦上品中品下品雖良醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非良藥不能濟至於不求地道而以為偽雜其第日膏丹而以為冒其為害尤有不可不察者也本行情殷濟世無邪玉之志切博施之旨金之術愛設肆以貨藥惟利而便人搜羅必盡其材童叟無非實價不圖利如有如井流泉取微資聊效林林裁否  
乙未十一月十五日 本堂主人陳康如謹白

香港李占記  
本號精工西法修鑲鐘表洋風雨針千星鐘留聲機器等件行安實并有修成怡和餘威風士宜拿表各款金銀表等件針千星鐘正法修鑲無誤 諸君光顧請移玉至中環海旁千祥洋貨店對面新舖是荷  
辛丑年正月 十號日謹啟

白告  
陸及托各火船收貨人代為轉拿若船機定必送官嚴辦決不輕饒貴客欲買珍島龍者請到本號面議務期貨真價廉幸毋買其偽貨至壞生意是禱  
光緒廿七年二月十五日 寓港珍島龍莊謹啟

號酒  
潘人和號黃烟舖發售每兩取回酒藥料本銀六分正再本號並無分枝別舖近見多有影射故加印花小票紙為據 諸君賜顧請認明招牌庶不致誤  
潘人和號黃烟舖主人謹啟  
光緒廿六年十一月八日

香港中環正和堂  
乙未十一月十五日 本堂主人陳康如謹白

香港中環正和堂  
乙未十一月十五日 本堂主人陳康如謹白

香港中環正和堂  
乙未十一月十五日 本堂主人陳康如謹白

香港中環正和堂  
乙未十一月十五日 本堂主人陳康如謹白



印刊文煥陳館報日字華街頓靈威港香在紙報山



辦理海士即為退手上月廿五日早加力船開行稅關見察  
根突一案不合商人例又無律師留案遂將船回原籍至  
蔡能木留在馬頭木屋候候今戶部如此判斷或可登岸也  
西安動身至由河南回北殊無後聞也

大潭橋水塘之水自二百四十九兆  
加倫比是月加增一半半則林水  
塘之水有七十兆加倫比無慮有水  
場之虞○鼎湖司劍 英皇威多利  
亞巡邏官將來記念狀者可於威  
士美打大禮拜堂處添築一小禮拜  
堂該處地基甚廣不能建築祇將舊  
禮拜堂一所重新修葺置記念碑於  
上他日再在北頓咸半地建築大  
禮拜堂一間以為記念之資云  
美人遊踪 美國人晏地臣自前四年起遊歷天下現至本港其意  
每於崎嶇險峻之區必欲勾留蹤跡其前由紐約至英國時轉乘脚車  
遍遊各處及至德國沿途來因河而行直抵法國其在法國也過亞  
臘山而至希臘取道埃及乃輪船至印度又航海至叻埠今則至港將  
往飛龍比日本然後回美計時當在西十二月也湖晏地臣出遊經已  
數載如其果按時返美計時當在西十二月也湖晏地臣出遊經已  
初六日下午新公司海前有渡船數艘適宜即貨忽有一人墜海初時  
料其被浪擊落海有西差三名即一各拯之得救見其面部有傷  
乃昇往醫院調治該差等隨即即在船拘拿兄手執獲十人遞案經府官  
研訊始悉該人陳海因偶失足所致非被人所毆隨將十人省釋

屋屋五誌 初六日閱街街舖舖之耳際時猶聞有人聲在內工役奮力舉動大抵其人之得以生存者賴樓下掩蓋其身不致壓斃其知  
工役在外挖掘乃用手推脫方得一孔得以通氣外人見此乃以白蘭地酒少許飲之俾暫提壯精神而工人在上砌塊土卸落又將小孔封密已數次  
矣又聞其人在內呼聲請工人迅速挖開井謂有沙泥許多墜人總辦辦軒臣一面用手推撥沙泥一面與之開談使毋急遽時約五點半聞其人呼曰目  
氣而沙泥墜下仍不少卒開通一孔梅梅軒臣與軒臣之速令人將孔挖開用桶頂舉如人身之寬是時天已暮軒臣探手而入助其出孔其人年十八  
歲稱是傾卸之屋樓下鐵店學徒西醫當場驗看祇見頭上有微傷其人身無痛楚診視六脈一如常人祇稱可憐隨用手撫其頭再與少許白  
蘭地酒則以乃初肩與軀往捕房旋入醫院調治數日可以痊愈當未挖出時聞軒臣曰今日是某月日軒臣答曰汝可記憶頃之日否軒臣曰初一日軒臣  
初五日往文咸街某號表店欲買時表強携一枚且以六響槍指嚇店人率為差拘獲交  
案查此六響槍原屬其東人之物太守判其  
盜東人之物罰監禁兩月并操苦工至於  
毒表一案則詳案報訊

上諭 七月初一日內閣奉 旨甘肅正考官著 于慎去副考官著 鄭元去欽此○同日奉 上諭 前擬七月十九日回鑾  
會經降旨宣示朕奉 聖母皇太后無日不眷懷宗社北望思歸定擬依期啟程早經慈念乃昨據升允奏稱關中  
酷熱觸人近日大雨之後泥濘甚惡懇請展期回鑾并代奏陝西全省紳民懇懇俟秋後再行啟程庶萬乘之重不至  
冒暑過往等語復據松齡奏稱本年夏令積雨連河水漲聚流難行多被毀丁實屬艱難等因奏請展期一綫之路山水發洩尤  
屬危險深恐難期回鑾日期改至八月節後秋高氣爽方行回鑾一摺該撫等所奏的是實情不能不加審慎行官前  
實非所宜恩恩將回鑾日期改至八月節後秋高氣爽方行回鑾一摺該撫等所奏的是實情不能不加審慎行官前  
已有旨力從簡省即或備辦未周原可無礙就嶺山溝險窄積雨未退聖母皇太后方假借福慶願恩德從該撫等所請准改  
致涉冒暑過行松齡松齡奏請改期回鑾所奏不過月餘一切較為妥慎著即遵照辦理將此諭令一體知悉著該地方官  
于八月二十日恭奉慈恩與恩恩回京所遲不過月餘一切較為妥慎著即遵照辦理將此諭令一體知悉著該地方官  
仍屆期敬謹預備欽此○初二日內閣奉 上諭 禮親王世鐸著開去軍機大臣差使仍補授御前大臣欽此

傳 占罷倫之咳藥此外咳藥有  
可概從余藥忌刺士云前年  
感冒患咳數次無藥不試服  
之卒往考倫藥房方得占罷  
倫咳藥并云如不奏效不取  
分文當時余肺及氣管因咳  
而痛服之即愈自是以後遇  
咳即服之均能取效并拜友  
贈服亦能奏功  
威建藥房代售

尼路臣云有日循  
送而至尼路邦藥  
店店人云風濕骨  
痛真妙占罷倫風  
濕藥余云已遍嘗  
之店人云如服此  
藥不愈不取分文  
余乃姑試之購一  
樽回家竟能奏效  
威建藥房代售  
順天堂戒烟丸九寄售處各列○香港上環文咸街至廣芝林藥材店○澳門沙蘭仔益昌雜貨店○澳門火船頭杏香酒樓 三士

泉案 陳道錦又名郭昌被控冒名取貨大則用偽圖章再向別店取貨一案初六日泉憲提訊據政司稱西六  
月念九號該犯往德輔道均昌什貨店冒稱陳道錦取貨二十包糖二包該店見有圖章乃將貨與之追均昌  
往收數乃悉是偽據被告稱當時猶在省中何嘗在港而陪審員察悉原告則以被告有罪其大則日偽圖章廣福  
泰手書一函往某店取貨取貨包各一千因無幼包與之租包一千五百追往收數廣福泰則稱該人曾在此僱工  
數月并云該店未有取貨包也此所言之圖章係他前時竊取用過者陪審員亦以為有罪果憲判兩案合將該犯監  
禁四年○林常乃油蔴地小輪全清之司帳前被搜出偽半毫六百餘枚一案被告辯稱卡卡訴辯稱此等偽半  
毫並無確據指其用泉憲云若非行用豈以此為玩器耶於是陪審員以其罪有難辭判監禁二年○華差  
朱貴林被控誤殺黃九一案律政司稱被告曾奉差在九龍巡邏查拿黃九當時黃九欲返家取取該差之  
足湯其腹及拘之捕房中是晚黃九呻吟甚苦無何垂危該差即醫治黃九胸中發熱如燙足湯亦能致此泉憲將  
案押候再審○林瑞金潘堂被控在新界行劫漁船檢獲澳門有千証指認一案泉憲判監禁十年

特 來電云 希  
馬洪宮現和  
除 何景龍  
何揚 何  
惠民三名  
○補入張榮  
韓繼序  
董漢澤  
至所錄何事  
尚未悉也  
安 威建藥  
房代售

電 人感冒傷風  
莫險於肺發  
炎此症能變  
內傷惟服占  
罷倫藥示無  
此弊服之可  
速奏功且堪  
適口詢諸  
房代售

白 啟者余向在租  
車利街第三號  
典記店司事今  
因志圖別業弟  
所有簽字之揭  
借等項一概清  
楚特字佈聞  
弟潘乃森告白  
七月初六日  
三士

白 啟者余向在租  
車利街第三號  
典記店司事今  
因志圖別業弟  
所有簽字之揭  
借等項一概清  
楚特字佈聞  
弟潘乃森告白  
七月初六日  
三士

# 廣東順天堂至善戒煙丸

此丸有益身體非獨戒煙無患了事煙引一分吞丸一粒每兩實價銀貳圓四分每兩實價銀貳圓四分  
老舖在省城內撫院前在馬鞍山在城外第壹 另各省埠均有代售 諸君就近採買  
威建藥房代售  
順天堂戒烟丸九寄售處各列○香港上環文咸街至廣芝林藥材店○澳門沙蘭仔益昌雜貨店○澳門火船頭杏香酒樓 三士

昌順 告白  
啟者本公司茲特設快捷輪船三艘  
名○坭金班仁○烟打威厘○烟打  
布刺 常川來往香港神戶橫濱  
峇○日加林步域多厘舊金山及歐  
入花旗內地等埠 貴客欲搭船附  
貨者請移玉到本公司面商船價  
外相宜諸君搭船船上諸事照應  
呼安富各船依期不誤特此佈聞  
光緒廿七年 七月初四日  
順昌輪船公司謹啟

普益 啟者本公司下半年股本銀  
准由西八月十九號禮拜一  
即華七月初六日開派計每股  
六厘算連上屆半年息銀六厘  
合共週息壹分二厘凡有股  
諸君祈將股票至得輔道中門  
牌第四號本公司寫字樓領取  
息單是荷  
辛丑年 七月初六日  
總理人岐利謹啟

告白 啟者余向在租  
車利街第三號  
典記店司事今  
因志圖別業弟  
所有簽字之揭  
借等項一概清  
楚特字佈聞  
弟潘乃森告白  
七月初六日  
三士

告白 啟者余向在租  
車利街第三號  
典記店司事今  
因志圖別業弟  
所有簽字之揭  
借等項一概清  
楚特字佈聞  
弟潘乃森告白  
七月初六日  
三士

告白 啟者余向在租  
車利街第三號  
典記店司事今  
因志圖別業弟  
所有簽字之揭  
借等項一概清  
楚特字佈聞  
弟潘乃森告白  
七月初六日  
三士

## 黃皓眉牙科

啟者余向在租  
車利街第三號  
典記店司事今  
因志圖別業弟  
所有簽字之揭  
借等項一概清  
楚特字佈聞  
弟潘乃森告白  
七月初六日  
三士



本飭詳恩大井 牌運

重遊泮水 學使文侍郎牌示云據  
廣州府學申稱府學廩貢生陳燦黎  
又據南海廩生阮福瑞等呈為附貢  
生阮培根又據清遠廩生伍毓華等  
呈為舉人朱潤芳各請重遊泮水前  
來查該生等係於道光辛丑年入學  
計今花甲對週核與重遊泮水之例  
相符准其於獎賞新生一體赴院  
簪花飲酒以優耆年仰各該學備造  
點名冊各三本先期繳進云

覆仰各該學備造卷冊一併申送毋得遲延○新購練船 省河南武兵輪前奉  
陶制軍派充黃浦水師學堂練船一節經於本年二月間由該管帶教習率領去  
歲冬季之駕駛畢業學生林慶森等馳赴雷瓊一帶旋又赴海陸豐各處練習風  
濤沙線而該堂總辦本欲查照向章飭各練生前往南北洋暨各國閱歷藉擴見  
聞嗣以南武船身既窄噸數不足碍難遠涉重洋即經稟准陶制軍將南武招商  
承售並電商福建船政大臣在船廠中購得琛航兵船來粵專充該堂練船身形較  
入粵海水兵戰之用即以南武月餉撥歸琛航查此船曾充船政廠練船身形較  
現在本師之伏波船略長而一切繩纜器具莫不具備選閱管計筠帥以粵東  
餉項難籌且贊成此舉故該船估價只取四萬六千金耳

奉有 諭旨將所有常關稅務歸併於海關辦理云云

日一律交代云○捐銀錄遺 聞省中大憲議定凡有監生捐銀二  
百兩者許其移文學院錄取選才以收捐五百人為率額滿截止以  
示限制并聞已派委候補府讀署緒辦理收捐各事云俟有確情再  
為登報○初渡無踪 順德水藤往來禪山車渡六月廿九日由禪  
載滿客貨啟行往水藤詎被匪約十餘人扮為搭客預伏渡中迫行  
抵中途匪等發起暗號拔出火槍將船工人等指禁不得動彈所有  
賬房暨客人銀物搜括一空然後勒令船工將渡泊岸匪夥分携脏  
物登陸而去烟波回首渡中人祇目送飛鴻任其遠舉而已

津報錄要 近日西安電實李傅相云該大臣事為其難本多委曲第有不

馮藻光 葉宗願 余一鶚 區鳳墀  
顏松年 潘國光 陸朝 關  
陳燦猷 ○加額 黃文開 崔衍  
程元 鄧毓清 姚宋 洗  
陳炳勳 周耀藻 張家照 區雲  
沈鴻 蒙廣修 潘伯祥 梁  
麥積勳 陳瑞年 ○府學 梁  
霍乃輝 黎鼎元 潘伯衡 盧

劈可樓率不壓傷五燒

大意謂俄兵何時退盡東三省地面何時交還至於通商事宜未可預  
大臣不當漠然視之云云○本屆鄉試因停試省分太多故又有人議請於  
試癸卯春會試云○法人將於和局告成後欲索廣西貴州礦利○和局大  
俱無異辭可以畫押矣惟現在英便尙有二事作梗一諸國兵皆撤而英兵  
據天津俄國退還營口方行退還天津故兩全權頗爲憂慮云○俄人  
隊奉天助勦馬賊各公使不允緣東三省並未畫押交還中國故也至馬  
撤俄兵恐或不支又謂大隊相助而賊勢迄未稍衰遂退紫鳳凰城云○  
散王家城土匪後該匪等均已竄至白溝河板橋窩一帶築城堅守並囑

○姜軍門桂題所統之軍六月二十日到京者  
千人後又到二千人合共三千人胡侍郎均親往照料○近有人由  
南鄭州來信云鄭州一帶約有團匪千餘人仍作去年裝束不甚搶  
聲言與教民為難或云係直境竄入者奉派出使日本那琴軒侍  
有七月初四日起程之說○天津東機器局自城陷前即經俄人佔  
離和局大定仍復佔據如初且日僱夫役搬運鎗炮銅鉛及各種機  
運赴旅順聞中國擬備款將應用機器購留云○據全權大臣李傅  
云京師大學堂當於秋間重開惟未定何日至督辦亦未奉派有人  
○直省停止鄉試已見明文至府縣小試例應一律辦理乃近日風  
天津將行鄉試並有附入河間府貢院考試之說

英人佔領 法軍駐紮天津  
慶邸接眷 慶親王於去歲八月因辦理議和事宜趨緊偕同福晉旋京其阿哥諸位  
并眷屬等均隨同 兩宮至 行在茲 迴鑾有期各王大臣有先期回京者有隨同  
回京者慶親王現定英文繙譯議和隨員楊司馬來昭帶同護衛數員包衣廿餘人  
前赴 行在定准於六月二十四日起程接阿哥諸位并眷屬即此可見 迴鑾改期  
之說未必可信也○衆劾榮相 榮相近來頗不洽衆論屢被人劾劾刻下又有雷舒  
兩主政聯銜奏參聞其摺中大旨係謂榮相即無權權納賄縱容拳匪之實據然身統  
六軍不堪一戰幸恩溺職咎亦無可辭請予以懲處等因摺上留中未發而外間業已  
聞傳聞二主政均係少年科第胆識兼優令人欽佩○譚為中黨 上次升中丞保存  
會蘇繼為貽穀所聞上疏力爭謂曾係康黨毫無學問故 太后不復起用矣

呂宋州洋鞋新衣等店皆由自造而來豈非即不准為商  
以製造多少定為工商實非公理當查其人是自製自製  
如此分別乃能服人按蔡能木與都板街九百一十二號  
源興店之蔡根奕同搭加力船回美二店生意相同稅關  
不准登岸廣和與則延中華會館律師麥該亞辦理廣源  
則延術士律師後廣源與見中華會館有律師辦理以為  
情相同彼案若判登岸此案亦可援以為例遂不用術士  
理術士即為退手上月廿五日早加力船開行稅關見蔡  
奕案不合商人之例又無律師留案遂將轎回原籍至  
能木留在馬頭木屋聽候今戶部如此判斷或可登岸也

以地易地 聞俄人於營口築礮台一座高堅  
異常其意何居不問可知而西安政府仍然電  
催速還東三省有云將以外蒙古互易確否未  
知○回鑾堅期 前日各公便定議如果 皇  
上於華歷七月十九日自西安動身回京所有  
現在京保各軍當於華七月上旬陸續退出方  
此議未定時慶李兩全權請於西安政府決  
回鑾之期有何更變往還電報字逾萬千而西  
安政府所言始終惟堅持七月十九日當可自  
西安動身至由河南回北殊無後聞也

西安要事述兩 五月廿八日西安友人來函云大監胡三李連英門徒也向在 太后前當差頗蒙慈眷年僅十八今正  
在雁塔寺將某侍御痛毆某畏其勢敵未敢聲張胡於是益加凶暴五月二十日因向長安縣需索不遂立赴縣署呼朱炳  
令而罵之適值大令出署胡胆敢上前至其煩並將補褂朝珠扯碎朱大令將一切情狀通詳由升中丞入奏現奉 旨將該  
監發交長安縣監押將來如何懲辦尚無所聞○吳永現赴漢口探辦水災以備 上用一時恐不能到任聞啟鑾時仍以  
前站辦理沿途供張事宜蓋以彼才長於此耳○五月廿八日在貢院吏部公所驗看分發人員計二百餘名聞吏部之意  
行在只再驗看一次即當截止○內閣中書孫毓林前因案在京革職去冬來行在報到其初意以檔案無存希圖蒙混所  
貼銀雨業已領過兩月旋被同官查出將其扣除聽候查辦孫又捏造嚴觀察作霖信函投交升中丞請於辦賑案內將孫  
保獎又升中丞與嚴觀察見面談及孫事嚴不獨並未請托且云不知孫為何許人故現已將孫劣跡出奏奉 旨從寬遞  
籍交地方官嚴加管束不日即當起程解往江蘇常州矣○聖駕去歲到陝由潼關入境共計六站辦理 皇差共費銀三  
萬兩現在 回鑾在即一切事宜已由升中丞嚴謹預備估計需銀卅一萬兩以藩庫支絀奏請由戶部發給奉 旨允准

\_\_\_\_\_

100-443887-100







[illegible]

英壹千九百零壹年八月廿一號

三拜禮

到港  
頁五  
附  
壹式五  
令式玖  
壹式五  
名零五  
柒五  
壹式五

火船往上海 啓者 東 全 長 貴客 啓者 亞 得 咪 貴客 日新來汕廈淡


 啟者本行有  
 雙名龍門准  
 十一日開  
 前往上海  
 貴客如欲搭船附  
 者請至本行面議  
 七月初七日  
 禪臣洋行

茲本公司有堅固  
 江 利 往  
 江 利 往  
 如欲搭船附貨者  
 本號有捷成洋  
 邊律 前往  
 利臣 前往  
 是接臣 前往  
 格船附貨者請至  
 啟者本公司  
 門淡水香港  
 二日開行前  
 凡附貨本公  
 無失漏並舟  
 寧者隨至三  
 便妥

辛丑年  
 七月初六日

**快棧火輪船名**

江門甘竹三水	每逢單日往
江門甘竹三水	每逢雙日往
江門甘竹三水	每逢單日往
江門甘竹三水	每逢單日往

請至本公司面議

**快棧火輪船名**

海口北海	改七月初八日下
海口北海	准本月初八日下
海口北海	准七月初十日下午
海口北海	准七月初十日下午

本號面議

茲特設快棧火輪船常川來往汕頭製  
現在開辦船名大義九准期七月十  
往淡水復由淡水返廈門汕頭回香港  
司火艙者務祈早到庶幾船中貨物決  
中人等各以禮相待必不滋擾附貨搭  
井洋行船頗屬面議大小事務均在此

**大阪商船公司**

代理三井洋行

**快棧火輪船名**

江門甘竹三水

江門甘竹三水

江門甘竹三水

江門甘竹三水

請至本公司面議

街門牌十五號盧氏所開鳴花樓盧氏自願招項刻下新合堂承受卜吉開張倘日後生意滔滔壹概與盧氏無涉  
辛丑七月初七日  
新合堂楊桂告白

嘉安十九號地段門前近海倉內通風儲藏固屬安深出入尤為利便如遇船期趨緊隨時料理妥宜看倉則用西人燈火則燃煤氣夥伴人等不得在內駐宿以昭慎重引火貨物例不收貯諸專光顧但有貨物貨倉并欲按銀者請至本公司代理人處面議是荷  
英一千九百年正月八號  
代理人萬順源銀莊啓

單日同  
雙日同  
運輪船公司謹啟

午開行  
午開行  
午開行  
午開行  
理人源昌利泰啓

火船前往鳥約埠  
啓者美國火船名雲七月初二日可在本港載貨往鳥約埠約八月初間開行寶號欲附貨者請至本行面商此佈  
辛丑年一四廿  
四月十八日  
代理人禮和洋行啟

招人承批收租  
敢者灣仔海傍水渠大和街有新舖共二十七間貨倉出水馬頭利便如合意請至灣仔太和街門牌第三號二樓面議價甚相宜  
辛丑六月廿九日  
陸伯山謹啓

高陞戲園

瑞麟班儀  
初八日演  
呂兒香  
大牛通打惱  
台演真軍  
說言却聘  
巾幗流香  
日夜  
椅位收銀壹角半  
伙位收銀四十文

火船前往神戶  
敢者本行有堅固快捷火輪船名蘇路希高孖路約期七月初九日開行直往神戶貴客如欲搭船附貨者請至本行面議  
辛丑年七月初六日  
碑臣洋行謹啓

專教正音  
大興金館編寫  
灣仔大道法國育嬰堂對門三樓  
正月初八日  
音

[illegible]



顧盧冠廷唐耀京  
 卿馮耀東張鏡緣  
 廷鄭文波馬夢鵬  
 京羅焯臣黎少東  
 京梁灝洲周抱離  
 和蘇曜西劉慶孫  
 洲蘇月生劉清川  
 各楊乃斌吳瑞生

全



啟者本銀行奉  
董命由明年正  
初一起須用熟  
生意一人充當  
辦欲知詳細請  
本銀行大班可